

LSi SERIES

LSi7

*Bookshelf Loudspeaker
Enceinte d'étagère*

LSi9

*Bookshelf Loudspeaker
Enceinte d'étagère*

LSi15

*Floorstanding Loudspeaker
Enceinte colonne*

**Owner's
Manual**

polkaudio®

LSi SERIES FROM POLK AUDIO

The LSi Series from Polk Audio is the ultimate expression of the performance principles that have made Polk Audio a world leader in loudspeaker technology. The LSi Series features patented Polk Audio technologies reengineered for the new millennium. From reformulated Dynamic Balance cones, to ring radiator tweeters, the LSi Series is for serious listening. Advancements in sound technology, including SACD and DVD Audio, come to life with higher accuracy and resolution, more dynamic response and superb focus; the LSi Series delivers three-dimensional imaging and remarkable reproduction of even the finest details. Hear what you've been missing: the Polk Audio LSi Series.

TECHNOLOGY FEATURES OF YOUR NEW LSi LOUDSPEAKER

- Dynamic Balance® drivers and tweeter for wide response and low distortion.
- PowerPort® venting technology for more powerful bass and lower distortion.
- Acoustic Resonance Control™ (ARC) ports for more accurate midrange response.
- Cascade Tapered Driver Array for more life-like imaging.

PLACEMENT RECOMMENDATIONS FOR LSi7 & LSi9 BOOKSHELF LOUDSPEAKERS

The LSi Series Bookshelf Loudspeakers were designed to provide excellent performance on a bookshelf, in a wall unit or placed on a floor stand (available from your Polk Audio retailer, or <http://shop.polkaudio.com>). For best results place LSi7 and LSi9 bookshelf models so that the tweeter height is within six inches (1.5cm) of seated ear height. When using speaker stands select sturdy stands 30-36 inches (7.5-9cm) high. One LSi/Bookshelf speaker is the "left" channel speaker, and the other is the "right" channel speaker. The serial number label identifies which speaker is which [figure 1]. The "left" speaker should be placed on the left side of the room as you face the front of the room [figure 2]. To get the most realistic stereo image and lifelike sound, place the speakers so that an equilateral triangle is created between the speakers and your favorite listening position [figure 3]. If you must place the speakers farther apart than the distance from which you are listening, angle the speakers toward the middle in order to support a more solid center image. If you are using your LSi Series Bookshelf Loudspeakers as rear channels in a home theater system, they should be placed on the rear or side walls, slightly above (and, on the side walls behind) the listening position [figures 4a & 4b]. In this case, the speaker marked "left" should be placed on the left side of the room *as you face the back of the room* [figure 2] (it becomes the **right rear surround** when you face the front of the room).

PLACEMENT RECOMMENDATIONS FOR LSi15 FLOORSTANDING LOUDSPEAKER

One LSi Floorstanding speaker is the "left" channel speaker, and the other is the "right" channel speaker. The serial number label identifies which speaker is which [figure 1]. The "left" speaker should be placed on the left side of the room as you face the front of the room. Note that the tweeters face "in" [figure 2]. To get the most realistic stereo image and lifelike sound, place the speakers so that an equilateral triangle is created between the speakers and your favorite listening position [figure 3]. If your room arrangement forces you to place the speakers farther apart than the distance from which you are listening, angle the speakers toward the middle in order to support a more solid center image. Rubber feet and adjustable carpet spikes are included to provide stability on any type of floor. To install them, lay the speaker carefully on its side and screw in the spikes as far as they will go into the threaded inserts in the base of the speaker. For wood or tile floors, slip a rubber foot over each spike. For carpeted floors, use bare spikes [figure 5]. You will achieve optimum performance when the speaker is level and stable in all directions.

LA SÉRIE LSi SERIES DE POLK AUDIO

La Série LSi est l'ultime expression des principes de performance acoustique qui ont permis à Polk Audio de se distinguer comme un chef de file mondial en matière de technologie électro-acoustique. La Série LSi est dotée des technologies brevetées et améliorées par Polk Audio pour le nouveau millénaire. Grâce à ses cônes Dynamic Balance et à ses tweeters à radiateur annulaire perfectionnés, la Série LSi répond aux exigences sévères des audiophiles avertis. La Série LSi reproduit l'imagerie tridimensionnelle originale dans ses moindres détails. Sa précision et sa résolution, sa dynamique et sa fidélité directionnelle mettent en valeur les technologies de pointe comme le SACD et le DVD Audio. Entendez enfin tout ce que vous manquez.

CARACTÉRISTIQUES TECHNOLOGIQUES DE VOTRE NOUVELLE ENCEINTE LSi

- Transducteurs et tweeters Dynamic Balance®: vaste réponse avec distorsion minimale.
- Technologie d'évent PowerPort®: graves plus puissants et plus fidèles.
- Événements « Acoustic Resonance Control MC » (ARC): réponse médiane plus précise.
- « Cascade Tapered Driver Array » (configuration tronconique en cascade des transducteurs): imagerie tridimensionnelle plus réaliste.

RECOMMANDATIONS DE PLACEMENT POUR LES ENCEINTES D'ÉTAGÈRE LSi7 ET LSi9

Les enceintes d'étagère de la Série LSi ont été conçues pour offrir un excellent rendement sur une étagère, dans un meuble d'éléments muraux ou sur un socle (disponible chez votre revendeur Polk Audio ou en ligne à l'adresse <http://shop.polkaudio.com>). Pour les meilleurs résultats, placez les enceintes LSi7 et LSi9 de façon à ce que les tweeters soit à la hauteur des oreilles (plus ou moins 15 cm) lorsque vous êtes en position d'écoute. Si vous optez pour des socles, utilisez des socles robustes de 75 à 90 cm de haut. L'enceinte d'étagère LSi droite est différente de l'enceinte gauche. Les étiquettes du numéro de série des enceintes identifient la droite et la gauche (fig. 1). L'enceinte gauche doit être placée à la gauche de votre position d'écoute et la droite à droite (fig. 2). Pour obtenir l'image stéréophonique la plus réaliste, placez les enceintes de façon à créer un triangle équilatéral entre les deux enceintes et votre position d'écoute préférée (fig. 3). Si vous devez placer les enceintes à une distance plus grande entre elles que leur distance de votre position d'écoute, orientez les enceintes vers votre position d'écoute afin d'obtenir une image centrale mieux définie. Si vous utilisez les enceintes d'étagère de la Série LSi pour les canaux arrière de votre système de cinéma maison, placez-les contre le mur arrière, ou contre les murs latéraux, derrière votre position d'écoute, légèrement au dessus du niveau des oreilles [fig. 4a et 4b]. Dans ce cas, l'enceinte identifiée « gauche » doit être placée à droite derrière votre position (fig. 2) (elle devient l'enceinte du canal arrière droit).

RECOMMANDATIONS DE PLACEMENT POUR L'ENCEINTE COLONNE LSi15

L'enceinte colonne LSi15 droite est différente de l'enceinte gauche. Les étiquettes du numéro de série des enceintes identifient la droite et la gauche (fig. 1). L'enceinte gauche doit être placée à la gauche de votre position d'écoute et la droite à droite (fig. 2). Notez que les tweeters sont excentrés (fig. 2). Pour obtenir l'image stéréophonique la plus réaliste, placez les enceintes de façon à créer un triangle équilatéral entre les deux enceintes et votre position d'écoute préférée (fig. 3). Si l'aménagement de votre pièce vous oblige à placer les enceintes à une distance plus grande entre elles que leur distance de votre position d'écoute, orientez les enceintes vers votre position d'écoute afin d'obtenir une image centrale mieux définie. Des picots à tapis et des pieds de caoutchouc sont fournis pour assurer la stabilité de l'enceinte sur toute surface de plancher. Pour les installer, couchez délicatement l'enceinte et visez complètement les picots dans les douilles taraudées situées à la base de l'enceinte. Pour les planchers avec tapis, utilisez les picots tels quels. Pour les planchers de bois ou de tuile, glissez un pied de caoutchouc sur chaque picot. Vous obtiendrez le meilleur rendement de vos enceintes lorsqu'elles sont stables et de niveau.

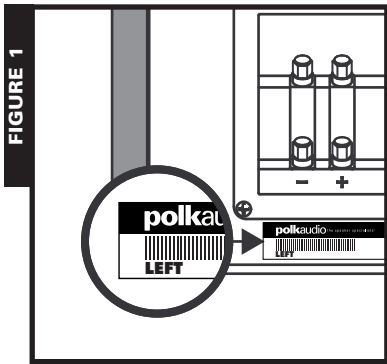


FIGURE 1
Consult serial number label for correct speaker orientation.

Consulte la etiqueta del número de serie para establecer la orientación correcta del altavoz.

Pour orienter vos enceintes correctement, consultez l'étiquette du numéro de série.

Angaben zur ordnungsgemäßen Ausrichtung der Lautsprecher finden Sie auf dem Typenschild mit der Seriennummer.



Product Disposal - Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Audio Importer/Distributor in your country. A listing of Polk Audio Importer/Distributors can be found on the Polk Audio website www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA— Phone: +1 410 358-3600.

Récupération du produit – Certaines lois ou certains règlements internationaux, nationaux et/ou régionaux pourraient s'appliquer à la récupération de ce produit. Pour plus d'information, communiquez avec le revendeur de ce produit ou avec l'importateur/distributeur de ce produit dans votre pays. Vous trouverez la liste des importateurs/distributeurs des produits Polk Audio sur le site www.polkaudio.com ou en communiquant avec Polk Audio: 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA— Tél. : +1 410 358-3600.

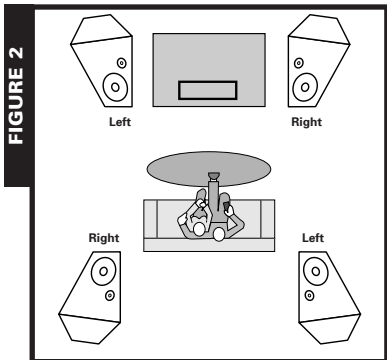


FIGURE 2
Front & Rear speaker placement. Note tweeters face "in" for optimum imaging. LSi Loudspeakers are magnetically shielded for safe placement near TV or video monitors. If you notice video distortion or discoloration, immediately move the speakers away from the video source and call Polk Audio Customer Service.

Colocación de los altavoces de adelante y de atrás. Nota: Oriente los tweeters "hacia adentro" para obtener una imagen óptima. Los altavoces LSi tienen blindaje magnético para poder ubicarlos con seguridad cerca de monitores de televisión o de video. Si nota que hay distorsión o descoloración de la imagen, aleje inmediatamente los altavoces de la fuente de video y comuníquese con el servicio al cliente de Polk Audio.

Disposition des enceintes avant et arrière. Notez que pour une image optimale, les tweeters sont dirigés vers le centre. Les enceintes LSi sont blindées magnétiquement et peuvent être disposées à proximité d'une télé ou d'un moniteur vidéo. Si vous percevez de la distorsion ou de la décoloration vidéo, éloignez immédiatement les enceintes de l'écran et communiquez avec le service à la clientèle de Polk.

Platzierung der vorderen und hinteren Lautsprecher. Achten Sie darauf, dass die Hochtonegel bei der optimalen Platzierung nach innen zeigen. LSi-Lautsprecher sind für eine Platzierung in der Nähe von Fernsehgeräten oder Videomonitoren magnetisch abgeschirmt. Wenn Sie eine Verzerrung oder Verfärbung des Videobildes bemerken, sind die Lautsprecher umgehend von der Videoquelle zu entfernen. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Kundendienst von Polk Audio in Verbindung.

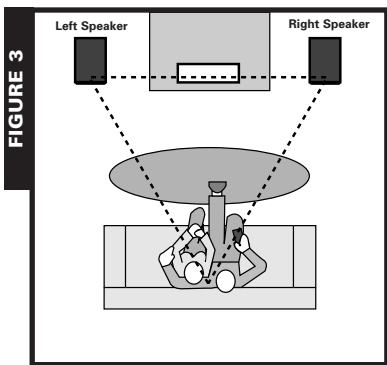


FIGURE 3
Create an equilateral triangle between the speakers and the listening position. Face tweeters "in." LSi Series Loudspeakers are magnetically shielded for safe placement near TV or video monitors. If you notice video distortion or discoloration, immediately move the speakers away from the video source and call Polk Audio Customer Service 800.377.7655 (US and Canada) or polkcs@polkaudio.com.

Haga un triángulo equilátero con los altavoces y la posición de audición.

Créez un triangle équilatéral entre les enceintes et la position d'écoute.

Bilden Sie ein Dreieck zwischen den Lautsprechern und Ihrer Hörposition.

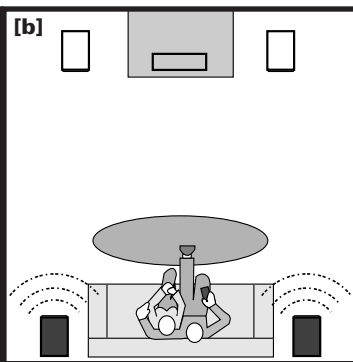
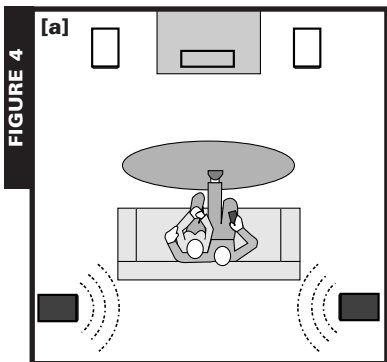


FIGURE 4a & 4b
Placement options for rear/surround Bookshelf speaker use. Tweeters always face "in" for optimum imaging.

Opciones de colocación para el uso de altavoces de atrás o surround.

Options de disposition des enceintes arrière-ambiophoniques.

Platzierungsoptionen für die Verwendung von Lautsprechern hinten bzw. Surround-Lautsprechern.

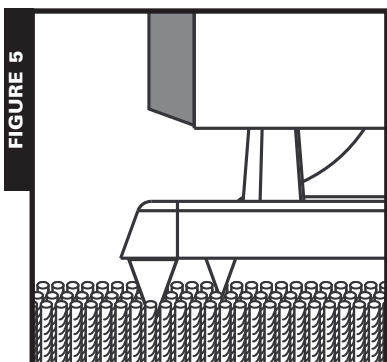


FIGURE 5
For stability on carpet, use spikes. For stability on hard floors, use rubber feet over spikes.

Use púas para estabilizar los altavoces sobre una alfombra. Use patas de goma sobre las púas para estabilizarlos sobre pisos duros.

Pour plus de stabilité sur tapis, utilisez les picots. Sur planchers, recouvrez les picots des pieds de caoutchouc.

Die Verwendung von Befestigungsstutzen gewährleistet die Stabilität der Lautsprecher bei Platzierung auf Teppichböden. Auf hartem Untergrund sollten die Stutzen mit Gummifüßen überzogen werden.

Your **LSi Series Loudspeakers** are magnetically shielded for safe placement near your TV or video monitor. If you notice video distortion or discoloration, immediately move the speakers away from the TV and call Polk Audio Customer Service Monday – Friday, 9:00 AM – 6:00 PM Eastern Time, (800) 377-7655 (USA and Canada) or email polkcs@polkaudio.com.

CONNECTION OPTIONS FOR LSi SERIES LOUDSPEAKERS [FIGURE 6]

Follow the hookup directions included with your receiver. Strip 1/2 inch (12.7mm) of insulation from each of the two conductors of the wire to expose the bare metal and twist each of the individual conductors into single unfrayed strands. Note that one of the terminals on the rear of each speaker is red (+) and the other is black (-). Make certain that you connect the wire from the red (+) terminal of your amplifier or receiver to the red (+) terminal on your speaker and the wire from the black (-) terminal of your amplifier or receiver to the black (-) terminal on your speaker. Most wire has some indicator (such as color-coding, ribbing or writing) on one of the two conductors to help you maintain consistency.

To connect wire to the binding post [figure 7], unscrew the hex nut and insert the bare wire into the hole near the base of the binding post. Do not insert the insulated part of the wire into the hole as this will not give you a good connection. Twist the hex nut back down the binding post until it firmly meets the wire. Do not over tighten.

To Use Banana Plugs (US Only): Unscrew the binding post lug nuts completely to expose the binding post plugs (plastic plugs inserted into the binding posts). Carefully pry out the binding post plugs to expose banana plug holes. Screw the lug nuts back on the binding posts and insert banana plugs. (This is for US owners only.)

BI-WIRING AND BI-AMPING FOR LSi SERIES LOUDSPEAKERS

If you decide to bi-wire or bi-amp, you must remove the flat metal jumpers between terminal posts. Failure to do this could result in damage to your amplifier and loudspeakers.

Bi-wiring [figure 8] can provide noticeable improvements in the overall transparency of your loudspeakers. Run separate speaker wires to the low and high frequency drivers from a single amplifier: after removing the jumpers, connect one set of speaker wires to the upper terminals on each speaker and one set of (usually heavier gauge) wires to the lower terminals. Connect the other ends of both wire sets to the corresponding amplifier outputs.

Les enceintes de la Série **LSi** sont blindées magnétiquement pour permettre leur placement à proximité de votre téléviseur ou moniteur. Si vous voyez de la distorsion vidéo ou une décoloration dans l'écran, éloignez immédiatement les enceintes du téléviseur et contactez le service à la clientèle de Polk Audio, du lundi au vendredi, de 09h00 à 18h00 HE, en signalant le (800) 377-7655 (É.U. et Canada) ou par courriel : polkcs@polkaudio.com

OPTIONS DE CONNEXION POUR LES ENCEINTES DE LA SÉRIE LSi (FIG. 6)

Suivez les instructions de connexion fournies avec votre récepteur. Retirez 13 mm (1/2 po) d'isolation de chacun des deux conducteurs pour exposer les brins métalliques et tordez les brins de chaque conducteur pour former des torons non éraillés. Notez qu'une des bornes à l'arrière de l'enceinte est rouge (+) et l'autre noire (-). Assurez-vous de bien raccorder le fil provenant de la borne rouge (+) de votre amplificateur/récepteur à la borne rouge (+) de votre enceinte et le fil noir (-) provenant de la borne noire (-) de votre amplificateur/récepteur à la borne noire (-) de votre enceinte. La polarité de la plupart des fils à deux conducteurs est codée (couleur, nervure ou écriture) pour faciliter son identification.

Pour connecter le fil à la borne [fig. 7], dévissez l'écrou et insérez le fil dénudé dans le trou à la base de la borne. N'insérer pas la partie isolée du fil dans le trou car le contact électrique ne se fera pas. Revissez l'écrou pour bien coincer le fil. Ne serrez pas excessivement. Utilisation de fiches banane: Dévissez complètement l'écrou pour exposer la gaine de plastique insérée dans la borne. Retirez délicatement cette gaine pour exposer le trou réservé à la prise banane. Revissez l'écrou sur la borne et insérez la prise banane.

BICÂBLAGE ET BIAMPLIFICATION DES ENCEINTES DE LA SÉRIE LSi

Si vous désirez bicâbler ou biamplifier les enceintes, il est impératif de retirer les cavaliers métalliques plats qui raccordent les bornes sinon vous pourriez sérieusement endommager votre amplificateur et les enceintes.

Le bicâblage (fig. 8) peut sensiblement améliorer la transparence sonore des enceintes. Tirez deux câbles séparés pour connecter les transducteurs des hautes et des basses fréquences d'une enceinte à un seul amplificateur: après avoir retiré les cavaliers des bornes de l'enceinte, connectez un des deux câbles aux bornes supérieures de l'enceinte puis l'autre câble (normalement de plus gros calibre) aux bornes inférieures de l'enceinte. Connectez ensuite l'autre extrémité des deux câbles aux sorties correspondantes de l'amplificateur. Répétez la procédure pour l'autre enceinte.

FOR MANUAL UPDATES, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/library/manuals.php>

FOR MORE DETAILED HOOK-UP AND PLACEMENT INFORMATION, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

FOR RECOMMENDED ACCESSORIES (INCLUDING SPEAKER STANDS, BRACKETS AND EXCLUSIVE POLK AUDIO LOGOWEAR), VISIT OUR WEBSTORE:

<http://shop.polkaudio.com/>

POUR DES MISES À JOUR DES MANUELS, VISITEZ

<http://www.polkaudio.com/home/library/manuals.php>

POUR DE L'INFORMATION PLUS DÉTAILLÉ SUR LA CONNEXION ET LE PLACEMENT DES ENCEINTES VISITEZ

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

POUR TOUTE UNE GAMME D'ACCESSOIRES RECOMMANDÉS (SOCLES POUR ENCEINTES, SUPPORTS ET VÊTEMENTS EXCLUSIFS AVEC LOGO POLK, ETC.) VISITEZ NOTRE MAGASIN EN LIGNE:

<http://shop.polkaudio.com/>

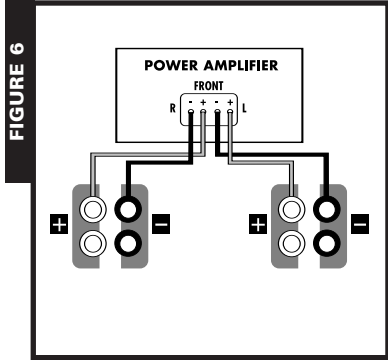
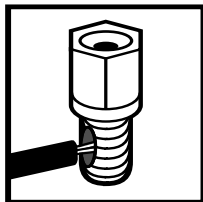


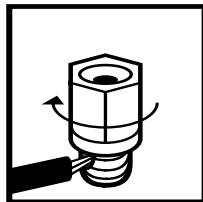
FIGURE 6
 Basic hookup diagram for LSi Loudspeakers.
 Diagrama básico de conexión.
 Diagramme de branchement rudimentaire.
 Grundlegendes Anschlussdiagramm.



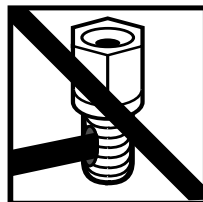
Loosen hex nut
 Desenrosque parcialmente la tuerca hexagonal
 Desserrer l'écrou
 Sechskantmutter lösen



Insert speaker wire through hole
 Inserte el alambre para la bocina en el orificio
 Insérer le fil du haut-parleur dans le trou
 Lautsprecher-Draht durch das Loch schieben



Tighten hex nut
 Enrosque la tuerca de nuevo
 Serrer l'écrou
 Sechskantmutter festschrauben



Do not insert insulated section of speaker wire
 No inserte alambre con material aislante
 Ne pas insérer la partie isolée du fil du haut-parleur
 Isolation des Lautsprecher-Drahtes nicht in das Loch schieben

FIGURE 7
 Using binding post connections.
 Uso de conexiones con tornillos de presión.
 Utilisation des bornes de branchement.
 Verwendung von Anschlussklemmen.

To use Banana Plugs (US only):
 Unscrew the binding post lug nuts completely to expose the binding post plugs (plastic plugs inserted into the binding posts). Carefully pry out the binding post plugs to expose banana plug holes. Screw the lug nuts back on the binding posts and insert banana plugs. (This is for US owners only.)

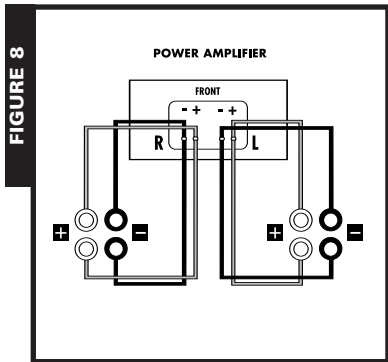


FIGURE 8
 Bi-wiring, or using separate speaker wire connections for high and low frequency sections.

Bicableado, o uso de conexiones de cables de altavoz separadas para las secciones de alta y baja frecuencia.

Bi-câblage: l'utilisation de câbles distincts pour brancher les composantes des hautes et des basses fréquences de vos enceintes.

Verwendung von unterschiedlichen Kabelverbindungen für hohe und niedrige Frequenzen.

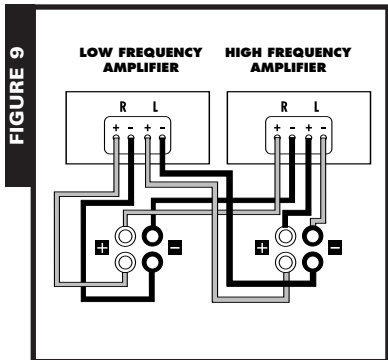


FIGURE 9
 Bi-amping, or using separate amplifiers for the low and high frequency sections of your speakers.

Bi-amplificación, o uso de amplificadores separados para las secciones de baja y alta frecuencia de los altavoces.

Bi-amplification: l'utilisation d'amplis distincts pour alimenter les composantes des hautes et des basses fréquences de vos enceintes.

Verwendung von unterschiedlichen Verstärkern für niedrige und hohe Frequenzen der Lautsprecher.

Bi-amping [figure 9] allows you to use separate amplifiers for the high and low frequency sections of your loudspeaker for greater dynamic range and lower distortion. After removing the jumpers, connect the speaker wires from the high frequency amplifier outputs to the upper set of terminal posts on each speaker. Follow the same procedure for connecting the low frequency amplifier outputs to the lower set of terminals. Remember to maintain correct wiring polarity (+ to +, - to -) in all connections.

WALL MOUNTING THE LS*i*7 BOOKSHELF LOUDSPEAKER

The LS*i*7 Series Bookshelf Loudspeakers feature a rear firing Power Port which doubles as a wall mounting bracket. Follow the steps below to safely wall mount these speakers. Wall mounting requires basic skills in with tools such as a drill and a screwdriver. If you are in doubt that you possess the necessary skills or tools, consult your Polk Audio dealer, or a professional installer.

- Make sure the material on which you plan to mount the speakers (plaster, drywall, paneling, stone, etc.) can support the weight of the speakers (LS*i*7=approx. 21lbs/9.5kg ea).
- Make sure the locations you select do not conceal electrical wiring or plumbing.
- Prior to installation, hold the speaker in the chosen location to make sure it safely clears obstacles such as ceiling, adjacent walls, corners, beams, lighting fixtures and door/window frames.
- Using the keyhole slots in the bracket template (included), mark the installation location of the two keyhole slots with a pencil **[figure 10]**. Orient the template so that the small ends of the keyhole slots are facing “up” according to the direction of installation.
- If you are certain that there is a stud behind the wall surface, drive #10 screws (*not included*) through the wall and into the stud **[figure 11a]**.
- If there is no stud behind the wall at the chosen location, install #10 wall anchors (*not supplied*) into the wall by following the wall-anchor-manufacturer’s instructions. Always use two wall anchors and two screws per speaker **[figure 11b]**.
- For masonry walls, use a masonry drill bit and #10 masonry anchor and screw (*not included*).
- Tighten screws into stud or wall anchors, leaving screw heads protruding 1/16” (1.6mm).
- Line up the keyhole slots on the back of the Power Port so that the screw heads pass through the large center hole of the slots.
- Let the speaker and slide straight down, allowing the screw head to slip behind the smaller end of the keyhole slot **[figure 12]**.
- Tug gently on the speaker to make certain that the screws and bracket are properly aligned and that the wall anchors are secure.
- If the bracket is not held snug against the wall by the screw heads, remove the speaker from the wall, drive the screws in a little further and then remount the speaker.

TAKING CARE OF YOUR LS*i* SERIES LOUDSPEAKERS

The side panels of your new LS*i* Loudspeakers are finished in natural wood veneer. Clean these panels periodically with a soft cloth and furniture polish to remove dust and fingerprints. Avoid harsh detergents and cleaning fluids **[figure 13]**. Clean and dust the Gloss Black lacquer area with a damp cloth only. Do not use furniture polish on the Gloss Black lacquer. Carefully vacuum the grilles to remove dust.

La biamplication (fig. 9) vous permet d’utiliser deux amplificateurs distincts pour les transducteurs des hautes et des basses fréquences, ce qui accroît la gamme dynamique et réduit la distorsion. Après avoir retiré les cavaliers des bornes des enceintes, connectez les câbles de l’amplificateur réservés aux hautes fréquences aux bornes supérieures de chaque enceinte. Connectez ensuite les câbles de l’amplificateur réservés aux basses fréquences aux bornes inférieures de chaque enceinte. Assurez-vous de bien respecter la polarité de toutes les connexions (+ à +, - à -).

MONTAGE MURAL DES ENCEINTES LS*i*7

Les enceintes LS*i*7 sont dotées d’un évent Power Port arrière qui sert également de support mural. Suivez les instructions ci-dessous pour installer les enceintes au mur de façon sécuritaire. L’installation murale requiert une compétence technique rudimentaire et des outils usuels (tournevis et perceuse). Si vous ne croyez pas être assez habile ou si ne possédez pas les outils nécessaires, consultez votre revendeur Polk ou un installateur professionnel.

- Assurez-vous que le matériau sur lequel vous comptez installer vos haut-parleurs (plâtre, placoplâtre, lambris, pierre, etc.) peut supporter le poids des enceintes (LS*i*7 = approx. 21 lb / 9,5 kg ch).
- Assurez-vous que l’endroit choisi ne dissimule pas de fils électriques u de plomberie.
- Avant de l’installer, tenez l’enceinte à l’endroit choisi pour vous assurer qu’elle soit suffisamment dégagée du plafond, des murs adjacents, des coins, des poutres, des luminaires et des cadres de portes et de fenêtres.
- Utilisant le gabarit du support (fourni), placez d’abord le gabarit au mur à l’endroit choisi, horizontalement ou verticalement selon la disposition désirée de l’enceinte, et de façon à ce que la partie étroite des fentes en trou de serrure soit située vers le haut, puis marquez la position des deux fentes en trou de serrure à l’aide d’un crayon **[fig. 10]**.
- Si vous êtes certain qu’il y a un montant derrière la surface du mur, enfoncez une vis #10 (non fournie) à travers la surface du mur et dans le montant **[fig. 11a]**.
- S’il n’y a pas de montant derrière le mur de l’endroit choisi, installez une ancre de fixation #10 (non fournie) suivant les instructions du fabricant de l’ancre. Utilisez toujours deux ancres de fixation et deux vis par enceinte **[fig. 11b]**.
- Pour les murs en maçonnerie, utilisez une mèche pour maçonnerie et des ancres de fixation pour maçonnerie et des vis #10 (*non fournies*).
- Enfoncez les vis dans le montant ou dans l’ancre de fixation en laissant les tête de vis dépasser de 1,6 mm (1/16”).
- Alignez les fentes en trou de serrure situées sur le Power Port avec les têtes des vis de façon à ce que ces dernières pénètrent dans la partie évasée des fentes.
- Laissez glisser l’enceinte et son support vers le bas, permettant aux têtes de vis de glisser sous la partie étroite des fentes en trou de serrure **[fig. 12]**.
- Tirez délicatement l’enceinte pour vous assurer que les vis sont bien engagées dans les fentes du support et que les ancres de fixation sont installées solidement.
- Si le support n’est pas retenu fermement contre le mur par les têtes de vis, retirez l’enceinte et son support du mur, resserrez légèrement les vis puis réinstallez l’ensemble.

ENTRETIEN DE VOS ENCEINTES DE LA SÉRIE LS*i*

Les panneaux latéraux de votre nouvelle enceinte LS*i* sont plaqués de bois naturel. Nettoyez-les régulièrement à l’aide d’un chiffon doux et de poli à meuble pour enlever la poussière et les marques de doigts. Évitez les détergents, solvants caustiques ou produits abrasifs (fig. 13). Nettoyez et époussetez les surfaces laquées noir brillant avec un chiffon humide seulement. Dépoussiérez délicatement les grilles à l’aide d’un aspirateur.

FIGURE 10

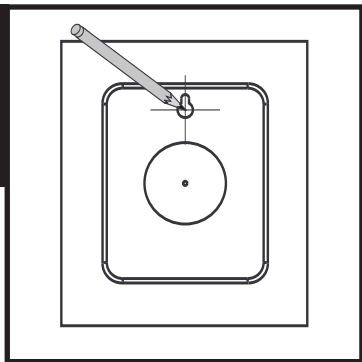


FIGURE 10 (LS7 ONLY)

Use template to mark mounting location.

Use la plantilla para marcar la ubicación de montaje.

Utilisez le gabarit pour marquer le lieu de fixation.

Verwenden Sie die Schablone zur Markierung der Befestigungsstelle.

FIGURE 11

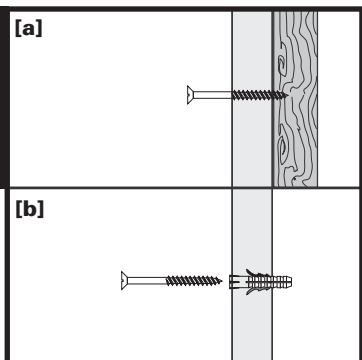


FIGURE 11a & 11b (LS7 ONLY)

Use #10 screw for wall stud, use #10 (M4.5) wall anchors + screw for no wall stud.

Use un tornillo n° 10 si hay parales internos en la pared, use anclas de pared n° 10 y un tornillo si no hay.

Utilisez des vis #10 pour fixation sur montant ou des chevilles d'ancrage #10 avec vis s'il n'y a pas de montant.

Verwenden Sie eine Schraube (Nr. 10) für Wände mit Holzstielverstärkung bzw. Dübel und Schrauben (Nr. 10) für Wände ohne Holzstielverstärkung.

FIGURE 12

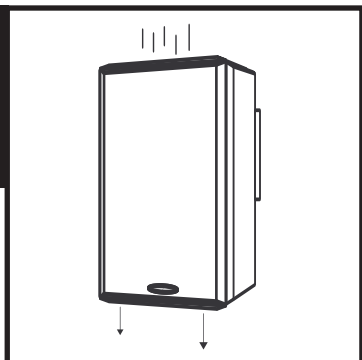


FIGURE 12 (LS7 ONLY)

Slide the speaker down on the screw heads to catch the keyhole slots.

Deslice el altavoz hacia abajo sobre las cabezas de los tornillos para que entren en las ranuras en forma de cerradura.

Glissez l'enceinte sur les têtes de vis jusqu'à ce que les encoches en trou de serrure s'enclenchent.

Schieben Sie den Lautsprecher auf die Schraubköpfe herunter, so dass sie in den Ritzten einrastet.

FIGURE 13

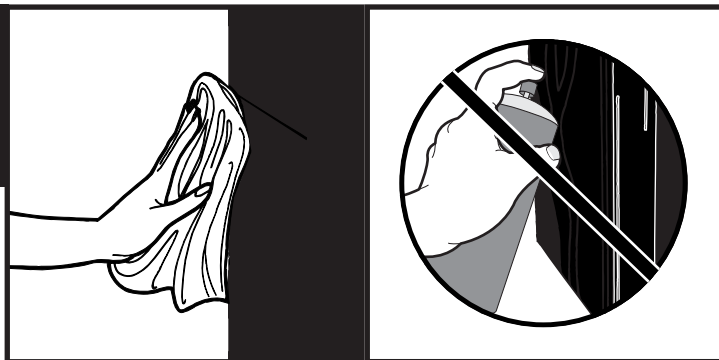


FIGURE 13

Clean wood panels with furniture polish and a soft cloth. Do not use furniture polish on black gloss lacquer. Clean black lacquer veneer with a damp cloth.

Cuidado del acabado de madera natural.

Entretien de la finition en bois véritable.

Pflege der Holzappretur.

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

Polk Audio, Inc., warrants to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party.

Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that the LOUD-SPEAKER(S), PASSIVE CROSSOVER COMPONENT(S) and ENCLOSURE on this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

Furthermore, Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that any AMPLIFIER OR OTHER ELECTRONIC COMPONENT that may be included in this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please register your new product online at: www.polkaudio.com/registration or call Polk customer service 800-377-7655 in the USA and Canada (outside the USA: 410-358-3600) within ten (10) days of the date of original purchase. Be sure to keep your original purchase receipt.

Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 2550 Britannia Boulevard, Suite D, San Diego, California 92154. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc. or a Polk Audio Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state.

This Warranty applies only to Products purchased in Canada, the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs.

The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

SPECIFICATIONS FICHE TECHNIQUE

LSi7

DRIVER COMPLEMENT/TRANSDUCTEURS:

5 1/4" (13.3cm) driver/transducteur
1"(2.5cm) tweeter

OVERALL FREQUENCY RESPONSE/ RÉPONSE EN FRÉQUENCES GLOBALE:

45Hz-27kHz

-3DB LIMITS/LIMITES -3DB:

53Hz-26kHz

RECOMMENDED AMPLIFICATION/ AMPLIFICATION RECOMMANDÉE:

20-150 watts/channel (canal)

EFFICIENCY/EFFICACITÉ (1M, 1W):

88dB

IMPEDANCE/IMPÉDANCE:

Nominal 4 Ohms/Nominale 4 Ohms

CROSSOVER FREQUENCY/ FRÉQUENCE DE SÉPARATION:

2.4k

CROSSOVER SLOPE/ PENTE DE SÉPARATION:

3rd Order HP, 2nd Order LP/
PH 3e ordre, PB 2e ordre

ENCLOSURE TYPE/TYPE DE CAISSON:

Vented-Power Port/Évent - Power Port

DIMENSIONS:

13 3/8" H x 8 5/8" W(L) x 10 1/4" D(P)
(34.6cm H x 21.9cm W(L) x 26cm D(P))

SHIPPING WEIGHT/ POIDS À L'EXPÉDITION:

45lbs (20.4kg) pair (pr.)
21lbs (9.5kg) each, unpacked (ch., non emballée)

LSi9

DRIVER COMPLEMENT/ TRANSDUCTEURS:

2 - 5 1/4" (13.3cm) drivers/transducteurs
1"(2.5cm) tweeter

OVERALL FREQUENCY RESPONSE/ RÉPONSE EN FRÉQUENCES GLOBALE:

38Hz-27kHz

-3DB LIMITS/LIMITES -3DB:

50Hz-26kHz

RECOMMENDED AMPLIFICATION/ AMPLIFICATION RECOMMANDÉE:

20-200 watts/channel (canal)

EFFICIENCY/EFFICACITÉ (1M, 1W):

88dB

IMPEDANCE/IMPÉDANCE:

Nominal 4 Ohms/Nominale 4 Ohms

CROSSOVER FREQUENCY/ FRÉQUENCE DE SÉPARATION:

2.4k, 200Hz

CROSSOVER SLOPE/ PENTE DE SÉPARATION:

3rd Order HP, 2nd Order LP, cascaded/
PH 3e ordre, PB 2e ordre - en cascade

ENCLOSURE TYPE/TYPE DE CAISSON:

Vented-Power Port/Évent - Power Port

DIMENSIONS:

14 1/8" H x 8 5/8" W(L) x 15 1/4" D(P)
(37.8cm H x 21.9cm W(L) x 38.7cm D(P))

SHIPPING WEIGHT/ POIDS À L'EXPÉDITION:

70lbs (31.7kg) pair (pr.)
33lbs (15kg) each, unpacked
(ch., non emballée)

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

La garantie de Polk Audio, Inc., n'est valide que pour l'acheteur au détail original. La garantie sera automatiquement annulée avant sa date d'expiration spécifiée si l'acheteur original vend ou transfère le produit à tout autre parti.

Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que le ou les HAUT-PARLEUR(S), COMPOSANTE(S) DE FILTRE PASSIF et CAISSON(S) de ce produit Polk Audio seront exempts de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

En outre, Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que TOUT AMPLIFICATEUR OU TOUT AUTRE COMPOSANTE ÉLECTRONIQUE qui pourrait faire partie ce produit Polk Audio sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'oeuvre pour une période de cinq (3) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

Pour permettre à Polk Audio de vous offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne à l'adresse web : www.polkaudio.com/registration ou contactez le Service à la Clientèle de Polk au 800-377-7655 aux États-Unis et au Canada (à l'extérieur des É.U. : 410-358-3600) dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat original. Assurez-vous de conserver votre reçu d'achat original.

Les produits défectueux doivent être expédiés, avec une preuve d'achat, francs de port et assurés, au revendeur agréé Polk Audio de qui vous avez acheté le produit, ou à l'usine Polk Audio, 2550 Britannia Boulevard, Suite A, San Diego, California 92154.

Les produits doivent être expédiés dans leur carton d'expédition original ou dans un contenant équivalent. Le propriétaire doit assumer tout risque de perte ou de dommage en transit.

Si, suite à l'examen du produit à l'usine Polk ou chez le marchand agréé Polk Audio, il est déterminé que la défectuosité est imputable aux matériaux d'origine ou à la main d'oeuvre au cours de la période de la garantie spécifiée, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio, à sa guise, réparera ou remplacera le produit sans frais additionnels et selon les conditions décrites ci-dessous.

Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété de Polk Audio. Les produits réparés ou remplacés sous la garantie vous seront expédiés francs de port dans un délai raisonnable.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces nécessaires à la réparation des dommages provoqués par accident, désastre, abus, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tensions supérieures au maximum prescrit pour l'unité, aspect visuel du meuble non directement attribuable à un défaut de pièces d'origine ou de main d'oeuvre, ou par le service, la réparation, ou toute modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk Audio. Cette garantie sera annulée si le numéro de série sur le produit a été enlevé, altéré ou falsifié.

Cette garantie prend préséance sur toutes autres garanties énoncées. Si la défectuosité de ce produit est imputable aux pièces d'origine ou à la main d'oeuvre selon les conditions de la garantie exprimées ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement selon les conditions décrites ci-dessus.

Dans aucun cas Polk Audio, Inc. pourra-t-elle être tenue responsable pour tout dommage accessoire ou indirect causé par l'utilisation ou par l'incapacité d'utilisation du produit, même si Polk Audio, Inc. ou un revendeur agréé Polk Audio, a été avisé de la possibilité de tel dommage, ou pour toute réclamation par tout autre parti.

Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, les limitations et exclusions exprimées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas.

Toutes les garanties tacites sur ce produit sont limitées à la durée de la garantie énoncée. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée d'une garantie tacite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits qui pourraient varier d'état en état.

Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles chez les distributeurs agréés Polk Audio établis dans ces pays.

LSi15

DRIVER COMPLEMENT/ TRANSDUCTEURS:

2 - 5 1/4" (13.3cm) drivers/transducteurs
1" (2.5cm) tweeter
8"(20.3cm) woofer

OVERALL FREQUENCY RESPONSE/ RÉPONSE EN FRÉQUENCES GLOBALE:

22Hz-27kHz

-3DB LIMITS/LIMITES -3DB

32Hz-26kHz

RECOMMENDED AMPLIFICATION/ AMPLIFICATION RECOMMANDÉE:

20-250 watts/channel (canal)

EFFICIENCY/EFFICACITÉ (1M, 1W):

88dB

IMPEDANCE/IMPÉDANCE:

Nominal 4 Ohms/Nominale 4 Ohms

CROSSOVER FREQUENCY/ FRÉQUENCE DE SÉPARATION:

150Hz, 800Hz, 2.4k

CROSSOVER SLOPE/ PENTE DE SÉPARATION:

woofer: 2nd Order LP
driver: 1st Order HP, 2nd Order LP, cascaded
tweeter: 3rd Order HP/
Woofer : PB 2e ordre
Transducteur : PH 1er ordre,
PB 2e ordre - en cascade
Tweeter : PH 3e ordre

ENCLOSURE TYPE/TYPE DE CAISSON:

Vented-Power Port/Évent - Power Port

DIMENSIONS:

45 1/2" H(with feet/avec pieds) x
8 5/8" W(L) x 12 1/8" D(P)
(115.6cm H x 21.9cm W(L) x 32.5cm D(P))

44 1/2" H(without feet/sans pieds) x
8 5/8" W(L) x 12 1/8" D(P)
(113cm H x 21.9cm W(L) x 32.5cm D(P))

GREATEST OVERALL DEPTH, GRILLE TO HEAT SINK/PROFONDEUR MAXIMUM - GRILLE À DISSIPATEUR THERMIQUE :

13 3/8" (33.9cm)

BASE DIMENSIONS/ DIMENSIONS DE LA BASE:

9 1/8" W x 13 3/8" D(P) (24.6cm x 34cm)

SHIPPING WEIGHT/ POIDS À L'EXPÉDITION:

75lbs (34kg)

polkaudio®

POLK AUDIO, INC. • 5601 METRO DRIVE, BALTIMORE, MD 21215
USA800.377.7655 • FAX: 410.764.5266 • WWW.POLKAUDIO.COM

